

**gemini**<sup>®</sup>

## **MPA-3000**

Bluetooth wireless PA system with FM Radio and Rechargeable Li-ion Battery



**USER'S MANUAL**

**Please read the manual carefully before operation**

[www.geminisound.com](http://www.geminisound.com)

# PLEASE READ BEFORE USING APPLIANCE USING APPLIANCE

## IMPORTANT WARNING AND SAFETY INSTRUCTIONS!



**CAUTION**

RIESGO DE SHOCK  
ELECTRICO - NO  
ABRIR!



**CAUTION:** This product satisfies FCC regulations when shielded cables and connectors are used to connect the unit to other equipment. To prevent electromagnetic interference with electric appliances such as radios and televisions, use shielded cables and connectors for connections. The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.

**READ INSTRUCTIONS:** All the safety and operating instructions should be read before the product is operated.

**RETAIN INSTRUCTIONS:** The safety and operating instructions should be retained for future reference.

**HEED WARNINGS:** All warnings on the product and in the operating instructions should be adhered to.

**FOLLOW INSTRUCTIONS:** All operating and use instructions should be followed.

**CLEANING:** The product should be cleaned only with a polishing cloth or a soft dry cloth. Never clean with furniture wax, benzene, insecticides or other volatile liquids since they may corrode the cabinet.

**ATTACHMENTS:** Do not use attachments not recommended by the product manufacturer as they may cause hazards.

**WATER AND MOISTURE:** Do not use this product near water, for example, near a bathtub, wash bowl, kitchen sink or laundry tub; in a wet basement or near a swimming pool; and the like.

**ACCESSORIES:** Do not place this product on an unstable cart, stand, tripod, bracket, or table. The product may fall causing serious injury to a child or an adult, and serious damage to the product. Use only with a cart, stand, tripod, bracket, or table recommended by the manufacturer, or sold with the product. Any mounting of the product should follow the manufacturer's instructions, and should use a mounting accessory recommended by the manufacturer.

**CART:** A product and cart combination should be moved with care. Quick stops, excessive force, and uneven surfaces may cause the product and cart combination to over-turn. See Figure A.

**VENTILATION:** Slots and openings in the cabinet are provided for ventilation and to ensure reliable operation of the product and to protect it from overheating, and these openings must not be blocked or covered. The openings should never be blocked by placing the product on a bed, sofa, rug, or other similar surface. This product should not be placed in a built-in installation such as a bookcase or rack unless proper ventilation is provided or the manufacturer instructions have been adhered to.

**POWER SOURCES:** This product should be operated only from the type of power source indicated on the marking label.

If you are not sure of the type of power supply to your home, consult your product dealer or local power company.

**LOCATION:** The appliance should be installed in a stable location.

**NON-USE PERIODS:** The power cord of the appliance should be unplugged from the outlet when left unused for a long period of time.

### GROUNDING OR POLARIZATION:

- If this product is equipped with a polarized alternating current line plug (a plug having one blade wider than the other), it will fit into the outlet only one way. This is a safety feature. If you are unable to insert the plug fully into the outlet, try reversing the plug. If the plug should still fail to fit, contact your electrician to replace your obsolete outlet. Do not defeat the safety purpose of the polarized plug.
- If this product is equipped with a three-wire grounding type plug, a plug having a third (grounding) pin, it will only fit into a grounding type power outlet. This is a safety feature. If you are unable to insert the plug into the outlet, contact your electrician to replace your obsolete outlet. Do not defeat the safety purpose of the grounding type plug.

**POWER-CORD PROTECTION:** Power-supply cords should be routed so that they are not likely to be walked on or pinched by items placed upon or against them, paying particular attention to cords at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the product.

**OUTDOOR ANTENNA GROUNDING:** If an outside antenna or cable system is connected to the product, be sure the antenna or cable system is grounded so as to provide some protection against voltage surges and built-up static charges. Article 810 of the National Electrical Code, ANSI/NFPA 70, provides information with regard to proper grounding of the mast and supporting structure, grounding of the lead-in wire to an antenna discharge unit, size of grounding conductors, location of antenna-discharge unit, connection to grounding electrodes and requirements for the grounding electrode. See Figure B.

**LIGHTNING:** For added protection for this product during a lightning storm, or when it is left unattended and unused for long periods of time, unplug it from the wall outlet and disconnect the antenna or cable system. This will prevent damage to the product due to lightning and power-line surges.

**POWER LINES:** An outside antenna system should not be located in the vicinity of overhead power lines or other electric light or power circuits, or where it can fall into such power lines or circuits. When installing an outside antenna system, extreme care should be taken to keep from touching such power lines or circuits as contact with them might be fatal.

**OVERLOADING:** Do not overload wall outlets, extension cords, or integral convenience receptacles as this can result in a risk of fire or electric shock.

**OBJECT AND LIQUID ENTRY:** Never push objects of any kind into this product through openings as they may touch dangerous voltage parts or short-out parts that could result in a fire or electric shock. Never spill liquid of any kind on the product.

**SERVICING:** Do not attempt to service this product yourself as opening or removing covers may expose you to dangerous voltage or other hazards. Refer all servicing to qualified service personnel.

**DAMAGE REQUIRING SERVICE:** Unplug this product from the wall outlet and refer servicing to qualified service personnel under the following conditions:

- When the power-supply cord or plug is damaged
- If liquid has been spilled, or objects have fallen into the product.
- If the product has been exposed to rain or water.
- If the product does not operate normally by following the operating instructions. Adjust only those controls that are covered by the operating instructions as an improper adjustment of other controls may result in damage and will often require extensive work by a qualified technician to restore the product to its normal operation.
- If the product has been dropped or damaged in any way.
- When the product exhibits a distinct change in performance, this indicates a need for service.

**REPLACEMENT PARTS:** When replacement parts are required, be sure the service technician has used replacement parts specified by the manufacturer or have the same characteristics as the original part. Unauthorized substitutions may result in fire, electric shock or other hazards.

**SAFETY CHECK:** Upon completion of any service or repairs to this product, ask the service technician to perform safety checks to determine that the product is in the proper operating condition.

**WALL OR CEILING MOUNTING:** The product should not be mounted to a wall or ceiling.

**HEAT:** The product should be situated away from heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other products (including amplifiers) that produce heat.



Fig. A

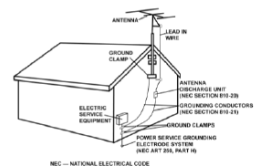


Fig. B

# POR FAVOR LEA ANTES DE UTILIZAR, INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD



**CAUTION**

**RIESGO DE SHOCK  
ELECTRICO - NO  
ABRIR!**



**ATENCIÓN:** Este producto cumple con la normativa legal si se utilizan cables y conectores blindados para conectar la unidad a otro equipo. Para evitar interferencias electromagnéticas con otros aparatos eléctricos, como radios y televisores, deben emplearse cables conectores blindados.

Los signos de exclamación dentro de un triángulo que puedan aparecer en la documentación que acompaña a la unidad pretenden alertar al usuario de instrucciones de operación o mantenimiento importantes.

El signo de un rayo dentro de un triángulo pretende alertar al usuario de la presencia de "voltaje peligroso" no aislado en el interior de la unidad, que podría ser de suficiente intensidad como para constituir riesgo de descarga eléctrica.

**LEA LAS INSTRUCCIONES:** Deben leerse todas las indicaciones de uso y seguridad antes de usar este producto.

**CONSERVE LAS INSTRUCCIONES:** Las instrucciones de uso y seguridad deben conservarse para referencias futuras.

**ATIENDA A LAS ADVERTENCIAS:** Deben seguirse todas las advertencias sobre este producto que figuran en el manual de instrucciones.

**SIGA LAS INSTRUCCIONES:** Deben seguirse todas las instrucciones del manual.

**LIMPIEZA:** Este producto debe limpiarse con un paño seco. Nunca utilice cera para muebles, gasolina, insecticidas u otros líquidos volátiles ya que podrían corroer la carcasa.

**COMPLEMENTOS:** No utilice accesorios que no estén recomendados por el fabricante, pues podrían dañar la unidad.

**AGUA Y HUMEDAD:** No use este producto cerca de medios acuáticos, como una bañera, un cubo de agua, un fregadero o un lavadero; tampoco en un sótano húmedo, ni cerca de una piscina o similar.

**ACCESORIOS:** No coloque el producto sobre un carrito, soporte, trípode, brazo o mesa. Podría caer y causar graves daños a un niño o adulto así como a la propia unidad. Úsese solo con un carrito, soporte, trípode, brazo o mesa recomendado por el fabricante. Al montar la unidad deben seguirse siempre las Instrucciones y emplearse accesorios recomendados por el fabricante.

**CARRITO:** Si el producto va sobre un carrito, debe moverse el conjunto con cuidado. Detenciones bruscas, una fuerza excesiva o superficiales inadecuadas pueden provocar la caída de todo el conjunto. Véase Figura A.

**VENTILACION:** Las aperturas y ranuras de la carcasa están diseñadas para la ventilación, aseguran un manejo fiable y tú protegen de cualquier sobrecalentamiento, por tanto, nunca deben cubrirse ni bloquearse. Estas aperturas no deben taparse colocando el producto sobre un sofá, una cama, una alfombra o superficies similares. Nunca debe colocarse en una estructura prefabricada, como una caja o un rack, a menos que tengan la ventilación adecuada o lo permitan las instrucciones del fabricante.

**FUENTES DE ALIMENTACION:** Esta unidad debe utilizarse exclusivamente con el tipo de suministro eléctrico indicado en la etiqueta correspondiente. Consúltelo antes de enchufar el producto si no está seguro del tipo de suministro del lugar donde va a usar.

**UBICACION:** Este aparato debe colocarse en una ubicación estable.

**PERIODOS SIN USARLO:** Si no se va a usar la unidad durante un tiempo prolongado, desenchúfelo de la corriente eléctrica.

**TOMA DE TIERRA O POLARIZACION:** Si este producto lleva una clavija de corriente alterna polarizada (con un pivote más grueso que otro, tipo inglés), solo entrará en una posición. Es una medida de seguridad, si no puede introducir la clavija en el enchufe gírela. En ningún caso debe forzarse. Si sigue sin entrar, un electricista debería cambiar el enchufe.

Si la unidad lleva una clavija con tres pivotes (el tercero corresponde a la toma de tierra), solo entrará en un tipo de enchufe. Se trata de una medida de seguridad. Si el enchufe y la clavija no son compatibles, un electricista deberá cambiar el enchufe. En ningún caso deberá forzarse.

**PROTECCION DEL CABLE DE CORRIENTE:** Los cables de corriente deben protegerse para que nadie los pise ni corran el riesgo de pinzarse por elementos colocados encima o que los aprisionen. Debe prestarse especial atención al cable, al enchufe, a los extensores de cable y al punto por donde el cable sale de la unidad.

**TIERRA DE LA ANTENA EXTERIOR:** Si el producto lleva conectada una antena exterior o sistema de cables, asegúrese de que cuenta con la toma de tierra correspondiente, a fin de proteger la unidad de variaciones de voltaje y cargas de electricidad estática. Existe documentación oficial acerca de la correcta utilización de la toma de tierra y de las medidas de seguridad pertinentes, conexión de los electrodos de descarga y sus requisitos. Véase Figura B.

**RAYOS:** Como protección adicional del producto durante una tormenta eléctrica, o durante periodos prolongados sin usarlo, desenchúfelo de un corriente y desconecte la antena o sistema de cables. De este modo se protegerá el producto de los daños que pueda producir la caída de un rayo o las fluctuaciones de la red eléctrica.

**LÍNEAS ELÉCTRICAS:** Nunca debe saturarse un sistema de antena cerca de líneas eléctricas u otros circuitos de corriente. Tampoco debe colocarse en lugares donde pueda caer sobre dichos circuitos eléctricos. Al instalar un sistema de antenización exterior, debe tomarse la extrema precaución de no tocar dichas líneas eléctricas, pues el más mínimo contacto pueda ser fatal.

**SOBRECARGA:** No sobrecargue los enchufes de la pared con ladrones o instalando enchufes múltiples, pues correría el riesgo de electrocución o incendio.

**ENTRADA DE OBJETOS O LÍQUIDOS:** Nunca introduzca objetos de ningún tipo en el interior del producto, pues podrían tocar una parte eléctrica y cortocircuitar el aparato, lo que resultaría en un incendio o descarga eléctrica. No verter nunca ningún líquido sobre el producto.

**REPARACION:** No intente reparar el producto por cuenta propia, ya que abrir o retirar la carcasa le expondría a un voltaje peligroso u otros peligros. Diríjase siempre a un centro de servicio técnico autorizado.

**DANOS QUE REQUIEREN REPARACION:** Desenchufe el aparato de la corriente y diríjase a un servicio técnico autorizado si se da alguna de las siguientes situaciones:

El cable de alimentación o la clavija están dañados.

Se ha vertido líquido o ha caído algún objeto sobre la unidad.

El aparato se ha expuesto a la lluvia o a salpicaduras.

La unidad se ha caído al suelo o dañado de algún modo.

El aparato no funciona con normalidad, ni aun siguiendo las instrucciones. Ajuste solo los mandos que se indican en las instrucciones, la que la manipulación inadecuada de otros controles podría dañar la unidad y requeriría un mayor trabajo de un técnico autorizado.

**RECAMBIOS:** Cuando se necesite alguna pieza de recambio asegúrese de que el servicio, técnico utilice piezas originales autorizadas o que tengan las mismas características que las originales. Los reemplazos no autorizados pueden causar descargas eléctricas, incendios u otros daños.

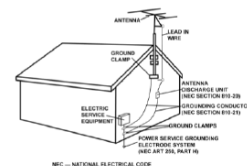
**COMPROBACION DE SEGURIDAD:** Tras la reparación, solicite al técnico que efectúe las comprobaciones de seguridad necesarias para determinar que el producto se encuentra en las condiciones adecuadas para su funcionamiento.

**MONTAJE EN UNA PARED O TECHO:** Este producto nunca debe montarse en una pared o en el techo.

**CALOR:** Este producto debe alejarse de fuentes de calor, como radiadores, estufas u otros aparatos que irradian calor, incluyendo amplificadores.



**Fig. A**



**Fig. B**

# AVANT TOUTE UTILISATION DE L'APPAREIL, MERCI DE PRENDRE CONNAISSANCE DES INSTRUCTIONS D'UTILISATION & DE SECURITE RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE, NE PAS OUVRIRI



**CAUTION**

**RIESGO DE SHOCK  
ELECTRICO - NO  
ABRIR!**

**CE**



**ATENCIÓN:** Este producto cumple con la normativa legal si se utilizan cables y conectores blindados para conectar la unidad a otro equipo. Para evitar interferencias electromagnéticas con otros aparatos eléctricos, como radios y televisores, deben emplearse cables conectores blindados.

Los signos de exclamación dentro de un triángulo que puedan aparecer en la documentación que acompaña a la unidad pretenden alertar al usuario de instrucciones de operación o mantenimiento importantes.

El signo de un rayo dentro de un triángulo pretende alertar al usuario de la presencia de "voltaje peligroso" no aislado en el interior de la unidad, que podría ser de suficiente intensidad como para constituir riesgo de descarga eléctrica.

**LEA LAS INSTRUCCIONES:** Deben leerse todas las indicaciones de uso y seguridad antes de usar este producto.

**CONSERVE LAS INSTRUCCIONES:** Las instrucciones de uso y seguridad deben conservarse para referencias futuras.

**ATIENDA A LAS ADVERTENCIAS:** Deben seguirse todas las advertencias sobre este producto que figuran en el manual de instrucciones.

**SIGA LAS INSTRUCCIONES:** Deben seguirse todas las instrucciones del manual.

**LIMPIEZA:** Este producto debe limpiarse con un paño seco. Nunca utilice cera para muebles, gasolina, insecticidas u otros líquidos volátiles ya que podrían corroer la carcasa.

**COMPLEMENTOS:** No utilice accesorios que no estén recomendados por el fabricante, pues podrían dañar la unidad.

**AGUA Y HUMEDAD:** No use este producto cerca de medios acuáticos, como una bañera, un cubo de agua, un fregadero o un lavadero; tampoco en un sótano húmedo, ni cerca de una piscina o similar.

**ACCESORIOS:** No coloque el producto sobre un carrito, soporte, trípode, brazo o mesa. Podría caer y causar graves daños a un niño o adulto así como a la propia unidad. Úsese solo con un carrito, soporte, trípode, brazo o mesa recomendado por el fabricante. Al montar la unidad deben seguirse siempre las Instrucciones y emplearse accesorios recomendados por el fabricante.

**CARRITO:** Si el producto va sobre un carrito, debe moverse el conjunto con cuidado. Detenciones bruscas, una fuerza excesiva o superficiales inadecuadas pueden provocar la caída de todo el conjunto. Véase Figura A.

**VENTILACION:** Las aperturas y ranuras de la carcasa están diseñadas para la ventilación, aseguran un manejo fiable y tú protegen de cualquier sobrecalentamiento, por tanto, nunca deben cubrirse ni bloquearse. Estas aperturas no deben taparse colocando el producto sobre un sofá, una cama, una alfombra o superficies similares. Nunca debe colocarse en una estructura prefabricada, como una caja o un rack, a menos que tengan la ventilación adecuada o lo permitan las instrucciones del fabricante.

**FUENTES DE ALIMENTACION:** Esta unidad debe utilizarse exclusivamente con el tipo de suministro eléctrico indicado en la etiqueta correspondiente. Consúltelo antes de enchufar el producto si no está seguro del tipo de suministro del lugar donde va a usar.

**UBICACION:** Este aparato debe colocarse en una ubicación estable.

**PERIODOS SIN USARLO:** Si no se va a usar la unidad durante un tiempo prolongado, desenchúfelo de la corriente eléctrica.

**TOMA DE TIERRA O POLARIZACION:** Si este producto lleva una clavija de corriente alterna polarizada (con un pivote más grueso que otro, tipo inglés), solo entrará en una posición. Es una medida de seguridad, si no puede introducir la clavija en el enchufe gírela. En ningún caso debe forzarse. Si sigue sin entrar, un electricista debería cambiar el enchufe.

Si la unidad lleva una clavija con tres pivotes (el tercero corresponde a la toma de tierra), solo entrará en un tipo de enchufe. Se trata de una medida de seguridad. Si el enchufe y la clavija no son compatibles, un electricista deberá cambiar el enchufe. En ningún caso deberá forzarse.

**PROTECCION DEL CABLE DE CORRIENTE:** Los cables de corriente deben protegerse para que nadie los pise ni corran el riesgo de pinzarse por elementos colocados encima o que los aprisionen. Debe prestarse especial atención al cable, al enchufe, a los extensores de cable y al punto por donde el cable sale de la unidad.

**TIERRA DE LA ANTENA EXTERIOR:** Si el producto lleva conectada una antena exterior o sistema de cables, asegúrese de que cuenta con la toma de tierra correspondiente, a fin de proteger la unidad de variaciones de voltaje y cargas de electricidad estática. Existe documentación oficial acerca de la correcta utilización de la toma de tierra y de las medidas de seguridad pertinentes, conexión de los electrodos de descarga y sus requisitos. Véase Figura B.

**RAYOS:** Como protección adicional del producto durante una tormenta eléctrica, o durante periodos prolongados sin usarlo, desenchúfelo de un corriente y desconecte la antena o sistema de cables. De este modo se protegerá el producto de los daños que pueda producir la caída de un rayo o las fluctuaciones de la red eléctrica.

**LÍNEAS ELÉCTRICAS:** Nunca debe saturarse un sistema de antena cerca de líneas eléctricas u otros circuitos de corriente. Tampoco debe colocarse en lugares donde pueda caer sobre dichos circuitos eléctricos. Al instalar un sistema de antenización exterior, debe tomarse la extrema precaución de no tocar dichas líneas eléctricas, pues el más mínimo contacto pueda ser fatal.

**SOBRECARGA:** No sobrecargue los enchufes de la pared con ladrones o instalando enchufes múltiples, pues correría el riesgo de electrocución o incendio.

**ENTRADA DE OBJETOS O LÍQUIDOS:** Nunca introduzca objetos de ningún tipo en el interior del producto, pues podrían tocar una parte eléctrica y cortocircuitar el aparato, lo que resultaría en un incendio o descarga eléctrica. No verter nunca ningún líquido sobre el producto.

**REPARACION:** No intente reparar el producto por cuenta propia, ya que abrir o retirar la carcasa le expondría a un voltaje peligroso u otros peligros. Diríjase siempre a un centro de servicio técnico autorizado.

**DANOS QUE REQUIEREN REPARACION:** Desenchufe el aparato de la corriente y diríjase a un servicio técnico autorizado si se da alguna de las siguientes situaciones:

El cable de alimentación o la clavija están dañados.

Se ha vertido líquido o ha caído algún objeto sobre la unidad.

El aparato se ha expuesto a la lluvia o a salpicaduras.

La unidad se ha caído al suelo o dañado de algún modo.

El aparato no funciona con normalidad, ni aun siguiendo las instrucciones. Ajuste solo los mandos que se indican en las instrucciones, la que la manipulación inadecuada de otros controles podría dañar la unidad y requeriría un mayor trabajo de un técnico autorizado.

**RECAMBIOS:** Cuando se necesite alguna pieza de recambio asegúrese de que el servicio, técnico utilice piezas originales autorizadas o que tengan las mismas características que las originales. Los reemplazos no autorizados pueden causar descargas eléctricas, incendios u otros daños.

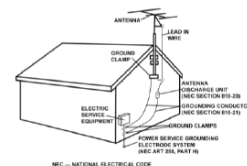
**COMPROBACION DE SEGURIDAD:** Tras la reparación, solicite al técnico que efectúe las comprobaciones de seguridad necesarias para determinar que el producto se encuentra en las condiciones adecuadas para su funcionamiento.

**MONTAJE EN UNA PARED O TECHO:** Este producto nunca debe montarse en una pared o en el techo.

**CALOR:** Este producto debe alejarse de fuentes de calor, como radiadores, estufas u otros aparatos que irradian calor, incluyendo amplificadores.



**Fig. A**



**Fig. B**

# VOR BENUTZUNG DES GERÄTS LESEN. WICHTIGE HINWEISE & SICHERHEITSBESTIMMUNGEN



**CAUTION**

**RIESGO DE SHOCK  
ELECTRICO - NO  
ABRIR!**

**CE**



**VORSICHT:** Dieses Produkt erfüllt die FCC-Regeln, wenn Sie zum Anschluss ob geschirmte Kabel und Stecker verwenden, um es mit anderen Geräten zu verbinden. Auch um elektromagnetische Störungen anderer elektrischer Geräte wie Radios oder Fernseher zu vermeiden, benutzen Sie abgeschirmte Kabel und Stecker für die Verbindungen.

**ANWEISUNGEN LESEN:** Lesen Sie alle Sicherheit – und Bedienungsanweisungen, bevor Sie mit dem Produkt arbeiten.

**AUFBEWAHRUNGSHINWEIS:** Bewahren Sie alle Sicherheit – und Bedienungsanweisungen gut auf.

**WARNHINWEISE:** Alle Warnhinweise für das Produkt und die Bedienungsanweisungen müssen genau eingehalten werden.

**ANWEISUNGEN BEFOLGEN:** Alle Anweisungen zum Betrieb des Produkts sollten befolgt werden.

**REINIGUNG:** Das Produkt sollte nur mit einem Polier – oder einem weichen trockenen Tuch gereinigt werden. Benutzen Sie dazu niemals Möbelwachs, Benzine, Insektenmittel oder andere flüchtige Reinigungsmittel, denn Sie könnten zur Korrosion des Gehäuses führen.

**ERWEITERUNGEN:** Benutzen Sie keine Erweiterungen, die nicht vom Hersteller empfohlen sind, da sie zu Risiken führen könnten.

**WASSER & FEUCHTIGKEIT:** Benutzen Sie dieses Produkt nicht in der Nähe von Wasser, z. B. in der Nähe einer Badewanne, einer Waschschüssel, eines Kühen Spülbeckens, eines Waschbeckens, in einem feuchten Keller, in der Nähe eines Schwimmbeckens oder an ähnlichen Orten.

**Zubehör:** Stellen Sie das Produkt nicht auf eine wackelige oder labile Unterlage. Das Produkt könnte herunterfallen und dabei Kinder oder Erwachsene verletzen, wie auch selber beschädigt werden. Stellen Sie das Produkt nur auf vom Hersteller empfohlene oder verkaufte Unterlagen. Jede Befestigung und Montage des Produkts sollte nach den Anweisungen des Herstellers ausgeführt werden. Nutzen Sie dazu ein vom Hersteller empfohlenes Montageset.

**MOBILE UNTERLAGEN:** Bewegen Sie eine Kombination aus dem Produkt und einer mobilen Unterlage mit Vorsicht. Schnelles Anhalten, zu viel Schub oder unebene Böden können dazu führen, dass sich Produkt und mobile Unterlage überschlagen (SIEHE FIG. A).

**Belüftung:** Schlitze und Öffnungen im Gehäuse sind für die Belüftung vorgesehen. Sie stellen den zuverlässigen Betrieb des Produkts sicher und schützen es vor Überhitzung. Diese Öffnungen dürfen nicht verschlossen, blockiert oder bedeckt werden. Stellen Sie deswegen das Produkt niemals auf ein Bett, ein Sofa, einen Teppich oder Stellen mit ähnlicher Oberfläche.

Wenn Sie dieses Produkt in einer festen Installation wie z. B. in einem Regal oder einem Rack einbauen, sorgen Sie für ausreichende Belüftung oder sorgen Sie dafür, dass die Bestimmungen des Herstellers genau werden.

**STROMANSCHLUSS:** Dieses Produkt darf nur mit dem auf dem Gerät angegebenen Strom betrieben werden. Wenn Sie sich nicht sicher sind, welche Stromart Sie bei sich zu Haus haben, fragen Sie den Verkäufer des Geräts oder Ihren Stromversorger.

**AUFSTELLUNGORT:** Stellen Sie das Gerät an einem festen Ort auf.

**ZEITEN DES NICHTGEBRAUCHS:** Ziehen Sie das Stromkabel aus dem Gerät heraus, wenn Sie es für eine längere Zeit nicht gebrauchen.

**ERDUNG ODER POLUNG:** Wenn dieses Produkt mit einem gepolten Wechselstromstecker (ein Stecker mit einem Kontakt mehr als andere Stecker) ausgestattet ist, passt dieser nur in einer bestimmten Richtung in die Steckdose und ist ein besonderes Sicherheitsmerkmal. Sollten Sie den Stecker nicht komplett in die Steckdose stecken können, verschrenken Sie ihn andersherum einzustecken. Sollte der Stecker auch dann noch nicht in die Steckdose passen, beauftragen Sie einen Elektriker, um diese veraltete Steckdose auszutauschen.

**SCHUTZ DES STROMKABELS:** Stromkabel sollten so verlegt werden, dass man nicht auf sie treten kann, noch dass sie von darauf stehenden oder gegen sie stöbernden Gegenständen gequetscht werden. Achten Sie besonders auf Kanten, Sicherung, Stecker und Buchsen.

**AUSSENANTENNENERDUNG:** Wenn Sie eine Außenantenne oder ein Radio-/Fernsehkabelsignal an das Produkt anschließen, achten Sie darauf, dass die Antenne oder das Kabel geerdet sind, um dafür zu sorgen, dass Überspannungen und elektrostatice Aufladungen nicht auftreten können. Im Artikel 810 des National Electrical Code, ANSI/NFPA 70, finden Sie Informationen über die richtige Erdung des Antennenmasts und weitere Informationen zu diesem Thema. (SIEHE AUCH FIG. B)

**GEWITTER:** Trennen Sie das Produkt während eines Gewitters oder wenn es unbeaufsichtigt ist oder wenn es für eine lange Zeit nicht benutzt wird, durch Herausziehen des Stromkabels aus der Netzdose. Trenne Sie auch die Verbindung zu einer Antenne oder Radio-/Fernsehkabeln. Dadurch vermeiden Sie Beschädigungen des Produkts durch Blitze oder Überspannungen.

**STROM-UND Überlandleitungen:** Stellen Sie eine Außenantenne nicht in der Nähe von Überlandleitungen, elektrischen Licht – oder Stromkreisen oder an Stellen, wo sie in eine solche Leitung fallen könnte, auf. Wenn Sie eine Außenantenne aufstellen, achten Sie besonders darauf, dass Sie auf keinen Fall irgendwelche Stromleitungen berührt. Das kann zu gefährlichen Auswirkungen führen.

**ÜBERLASTUNG:** Überlasten Sie keine Steckdosen, Verlängerungskabel oder Sicherungen. Das kann zu Bränden oder elektrischen Schlägen führen.

**EINDRINGEN VON GEGENSTÄNDEN ODER FLÜSSIGKEIT:** Führen Sie niemals irgendwelche Gegenstände durch Öffnungen in das Produkt ein. Sie könnten mit Strom führenden Stellen in Verbindung kommen oder Kurzschlüsse verursachen, die zu Bränden oder elektrischen Schlägen führen können. Geben Sie niemals irgendwelche Flüssigkeiten auf oder in das Produkt.

**SERVICE:** Versuchen Sie nicht, das Produkt selber zu reparieren. Durch das Öffnen des Gehäuses oder Entfernen von Schrauben können Sie mit gefährlichen Spannungen oder anderen Risiken in Kontakt kommen. Beauftragen Sie im Reparaturfall nur qualifiziertes Servicepersonal.

**WANN SERVICE NÖTIG IST:** Unter den folgenden Bedingungen ziehen sie auf jeden fall das Stromkabel aus der Steckdose und beauftragen sie für eine Reparatur nur qualifiziertes Servicepersonal:

- Wenn das Stromkabel defekt ist.
- Wenn Flüssigkeit auf oder in das Produkt gelaufen ist oder Gegenstände in das Produkt gefallen sind.
- Wenn das Produkt Regen oder Wasser ausgesetzt war.
- Wenn das Produkt trotz Befolgen der Bedienungsanweisungen nicht normal arbeitet. Stellen Sie dabei das Produkt nur nach den Anweisungen der Bedienungsanleitung ein, andere Einstellungen können das Produkt beschädigen und den aufwändigen Einsatz von Technikern für die Wiederherstellung erfordern.
- Wenn das Produkt hingefallen oder auf andere Art und Weise beschädigt ist.
- Wenn das Produkt eine eindeutige Veränderung im Betrieb zeigt.

**ERSATZTEILE:** Wenn ihr Produkt Ersatzteile benötigt, achten Sie darauf, dass der Servicetechniker nur vom Hersteller erlaubte Ersatzteile oder Ersatzteile, die gleichen Eigenschaften wie die originalen Teile aufweisen, einsetzt. Falsche Ersatzteile können zu Bränden, elektrischen Schlägen oder anderen Risiken führen.

**SICHERHEITSTEST:** Bevor der Service oder eine Reparatur für dieses Produkt beendet sind, beauftragen Sie den Servicetechniker, einen Servicetest durchzuführen, um sicher zu stellen, dass das Produkt einwandfrei funktioniert.



Fig. A

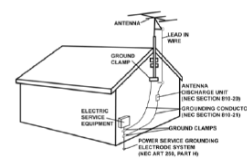


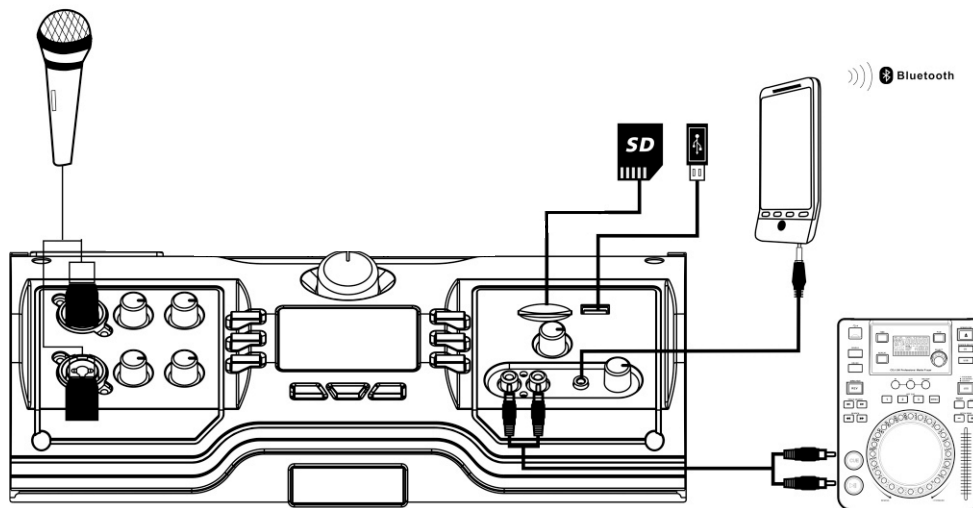
Fig. B

# SPECIFICATIONS

Speaker Unit.....	1x10" Woofer + 1x1" Tweeter
Max Power Output.....	50W (tweeter) + 50W (Woofer)
S/N Ratio.....	>70dB
Frequency Response.....	20HZ - 20KHz +2dB
Distortion at rated Power.....	< 10%
Charge time.....	6 hours
Battery life (at 2/3 of Max Output).....	up to 6 hours
Dimension (W x D x H).....	400 X 235 X 455MM
Weight.....	11.4 Kgs

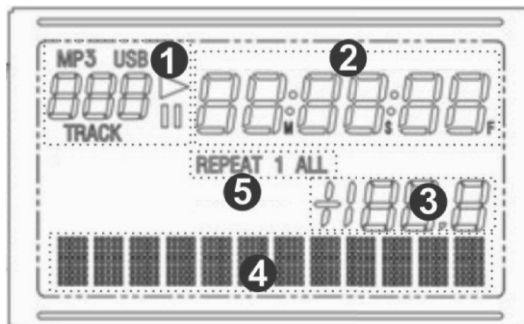
# BOX CONTENTS

1. MPA-3000
2. User Manual
3. RCA Cable
4. Microphone with cable
5. Power cord



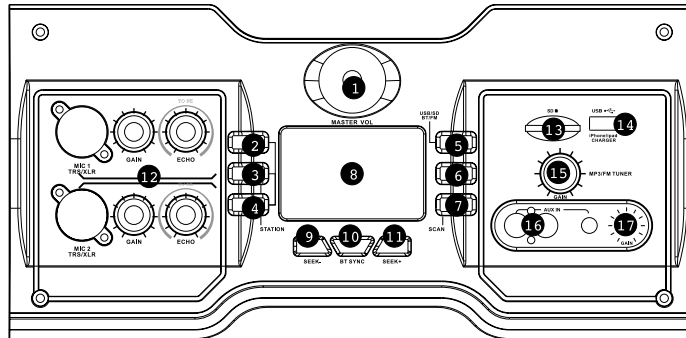
## PANEL DESCRIPTION

1. Master Vol: This Knob controls the master volume of the MPA-3000.
2. Folder: Press this button to enter Folder selection, the character in the LCD display will flash, press again to engage the selection.
3. Folder + (STATION): Press this button to advance the folder selection in USB/SD mode. Press to jump to the next available Radio station in Radio mode.
4. Folder - (STATION): Press this button to reverse the folder selection in USB/SD mode. Press to jump to the previous available Radio station in Radio mode.
5. MODE(USB/SD/BT/FM): Toggle the audio source among the USB port, the SD card slot, FM radio and Bluetooth
6. ID3: Pressing the ID3 button scrolls the Title, Artist, Album on the LCD display.
7. REPEAT(SCAN): The REPEAT function allows you to REPEAT one track or the entire track list when in USB/SD mode. Press and hold this button 2 seconds to search for a radio station.
8. DISPLAY: The LCD display indicates the Track/Numbers/Time/Continue/Battery Level/Radio Station/Song name.
  - Area #1 shows the Track and Folder number.
  - Area #2 shows the Track elapsed time
  - Area #3 shows the Battery Level.
  - Area #4 shows the ID3 when in USB/SD mode and the radio station when in Radio mode.
  - Area #5 shows the REPEAT function.

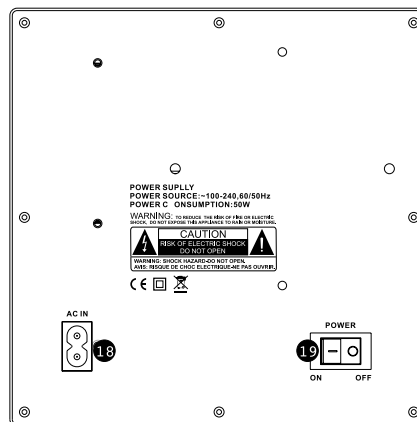


9. SEEK -: Pressing this button to go to the previous track. Press and hold to scan backward within tracks.
10. BT SYNC (PLAY/PAUSE): Pressing this button will alternate between PLAY mode and PAUSE mode. Short press 1 second to turn on Bluetooth and connect to the old paired device, or will search for new Bluetooth activated device for pairing in BT mode. Press and hold 2 seconds to enter Discovering Mode, new device can be connected to MPA-3000. Search for DJ device 03 on your device)
11. SEEK +: Pressing this button to go to the next track. Press and hold to scan forward within tracks.
12. Microphone XLR COMBO Jack with Gain and Tone/Echo control: This jack can either take a 1/4" balanced or a XLR balanced cable. Effect tone can reach the bigger knob to adjustment high frequency boost gets more clearly. The smaller knob is echo control.
13. SD Card slot: Used to insert a SD card.

14. **USB Port:** Used to connect a USB memory stick and also you can connect your USB charging device (e.g. smart phone, iPod/iPhone/iPad) to this port for charging (Note: for charging you must be in USB mode). This port is not suited to Portable hard drives unless the hard drive has its own power source.
15. **MP3/FM TUNER GAIN:** This knob controls the level of the USB/SD and FM Tuner.
16. **AUX IN:** This stereo RCA input and 3.5mm (Stereo) mini jack can be used to connect a CD, MP3, or other audio source. (You can not use both simultaneously. Doing so may cause damage to the input devices)
17. **AUX IN GAIN:** This knob controls the level of the aux-in input.



18. **POWER CONNECTOR:** Insert the included power cord here to charge the unit. Note that the MPA-3000 can off the power adaptor while it simultaneously charges the battery.
19. **Power ON/OFF:** Turn the MPA-3000 ON or OFF
20. **LINK OUTPUT:** This XLR TRS COMBO jack is a stereo line level output that can be connected to the input of another amplifier or the stereo Aux input of another MPA-3000





# IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When used in the directed manner, this unit has been designed and manufactured to ensure your personal safety. However, improper use can result in potential electrical shock or fire hazards. Please read all safety and operating instructions carefully before installation and use, and keep these instructions handy for future reference. Take special note of all warnings listed in these instructions and on the unit.

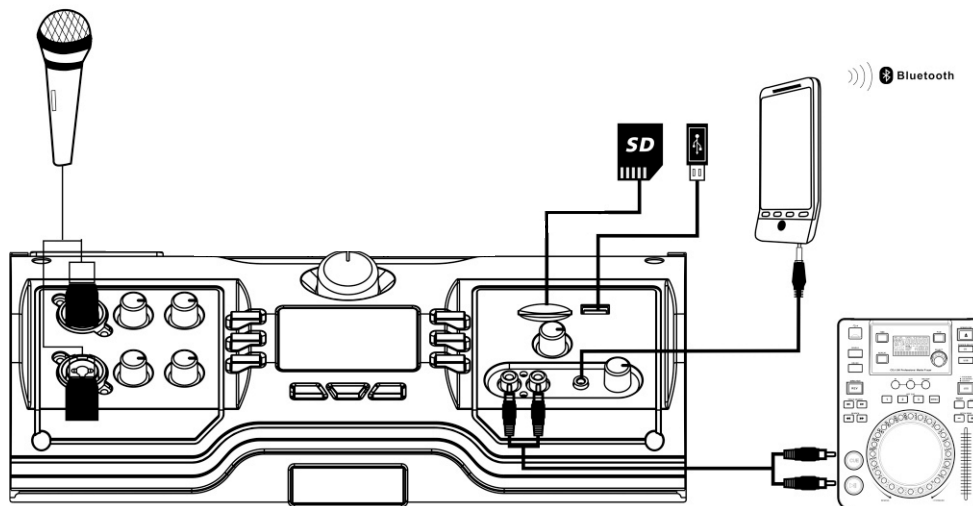
- 1. Water and Moisture** - The unit should not be used near water. For example: near a bathtub, washbowl, kitchen sink, laundry tub, swimming pool or in a wet basement.
- 2. Ventilation** - The unit should be situated so that its location or position does not interfere with its proper ventilation. For example, it should not be situated on a bed, sofa, rug or similar surface that may block ventilation openings. Also, it should not be placed in a built-in installation, such as a bookcase or cabinet, which may impede the flow of air through the ventilation openings.
- 3. Heat** - The unit should be situated away from heat sources such as radiators, heat registers, stoves or other appliances (including amplifiers) that produce heat. It should also be kept out of direct sunlight on Hot Days.
- 4. Power Sources** - The unit should be connected to a power supply of the type described in the operating instructions or as marked on the appliance.
- 5. Power Cable Protection** - Power supply cables should be routed so that they are not likely to be walked on or pinched by items placed upon or against them. It is always best to have a clear area from where the cable exits the unit to where it is plugged into an AC socket.
- 6. Cleaning** - The unit should be cleaned only using a warm damp cloth. Do not use solvents, etc.
- 7. Objects and Liquid Entry** - Care should be taken so that objects do not fall and liquids are not spilled into any openings or vents located on the product.
- 8. Attachments** - Do not use attachments not recommended by the product manufacturer.
- 9. Lightning and Power Surge Protection** - Unplug the unit from the wall socket and disconnect the antenna or cable system during a lightning storm or when it is left unattended and unused for long periods of time. This will prevent damage to the product due to lightning and power-line surges.
- 10. Overloading** - Do not overload wall sockets, extension cords, or integral convenience receptacles as this can result in a risk of fire or electric shock.
- 11. Damage Requiring Service** - The unit should be serviced by qualified service personnel only.
- 12. Periods of Non-use** - If the unit is to be left unused for an extended period of time, The power cable should be unplugged from the unit to prevent damage. Unlike other portable PA systems on the market, this system uses a Lithium Ion battery rather than a Lead acid battery. It does not need to be charged when not in use.
- 13. Servicing** - The user should not attempt to service the unit beyond those methods described in the users operating instructions. Service methods not covered in the operating Instructions should be referred to qualified service personnel.

## ESPECIFICACIONES

Speaker Unit.....	1x10" Woofer + 1x1" Tweeter
Max Power Output.....	50W (tweeter) + 50W (Woofer)
S/N Ratio.....	>70dB
Frequency Response.....	20HZ - 20KHz +2dB
Distortion at rated Power.....	< 10%
Charge time.....	6 hours
Battery life (at 2/3 of Max Output).....	up to 6 hours
Dimension (W x D x H).....	400 X 235 X 455MM
Weight.....	11.4 Kgs

## CONTENIDO DE LA CAJA

1. MPA-3000
2. Manual De Usuario
3. cable RCA
4. Micrófono con cable
5. cable de alimentación



## DESCRIPCIÓN DEL PANEL

1. Vol Maestro: Esta perilla controla el volumen maestro de la MPA-3000.
2. Carpeta: Pulse este botón para entrar en la selección de carpetas, el personaje en la pantalla LCD parpadeará, pulse de nuevo para participar con la selección.
3. Folder + (ESTACIÓN): Pulse este botón para avanzar en la selección de la carpeta en el modo USB / SD. Pulse para saltar a la siguiente estación de radio disponible en el modo de radio.
4. Carpeta - (ESTACIÓN): Pulse este botón para invertir la selección de carpetas en el modo USB / SD. Pulse para saltar a la estación de radio disponibles anterior en el modo de radio.
5. MODE (USB / SD / BT / FM): Cambia la fuente de audio entre el puerto USB, la ranura para tarjetas SD, radio FM y Bluetooth
6. ID3: Al pulsar el botón se desplaza ID3 el título, artista, álbum en la pantalla LCD.
7. REPEAT (SCAN): La función de repetición le permite repetir una pista o todo la lista de pistas en el modo USB / SD. Mantenga pulsado este botón 2 segundos para buscar una emisora de radio.
8. PANTALLA: La pantalla LCD indica el nombre de pista / Números / Tiempo / Continuar / Batería Nivel / Radio Estación / Canción.

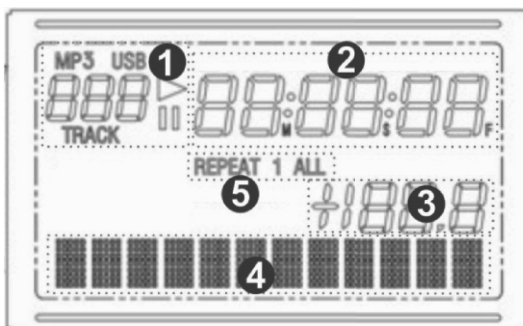
Zona # 1 muestra el número de pista y carpeta.

Área # 2 muestra el tiempo transcurrido de la pista

Área # 3 muestra el nivel de batería.

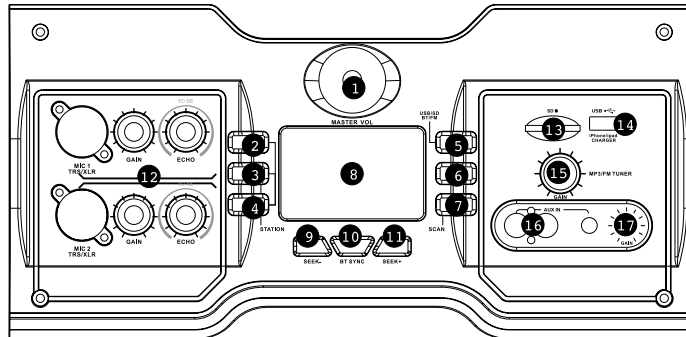
Área # 4 muestra el ID3 en el modo USB / SD y la estación de radio en el modo de Radio.

Área # 5 muestra la función REPEAT

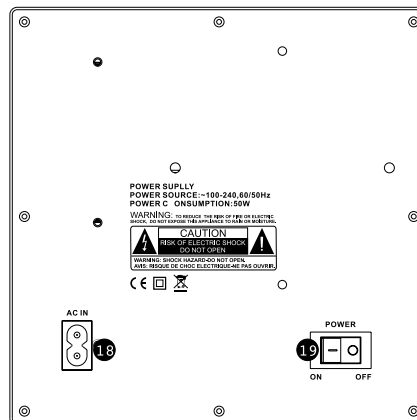


9. SEEK -: Al pulsar este botón para ir a la pista anterior. Mantenga pulsado para retroceder dentro de las pistas.
10. BT SYNC (PLAY / PAUSE): Al pulsar este botón se alternará entre el modo PLAY y el modo PAUSA. Corto pulse 1 segundo para encender Bluetooth y conectarse a la vieja dispositivo vinculado, o buscará nuevo dispositivo Bluetooth activado para el emparejamiento en el modo BT. Mantenga pulsado 2 segundos para entrar en el modo Descubrir, nuevo dispositivo se puede conectar a AMP-3000. Buscar dispositivo de DJ 03 en el dispositivo)
11. SEEK +: Al pulsar este botón para ir a la siguiente pista. Mantenga presionado para explorar hacia adelante dentro de las pistas.
12. Micrófono XLR COMBO Jack con ganancia y tono / Control de eco: Esta toma se puede tomar un "equilibrado cuarto o un cable XLR balanceado. Tono efecto puede llegar a la perilla más grande para un ajuste de alta frecuencia impulso se vuelve más clara. El mando más pequeño es el control de eco.

13. Ranura para tarjetas SD: Se utiliza para insertar una tarjeta SD.
14. Puerto USB: Se utiliza para conectar un dispositivo de memoria USB y también se puede conectar el dispositivo de carga USB (por ejemplo, teléfonos inteligentes, iPod / iPhone / iPad) a este puerto para la carga (Nota: para la carga debe estar en el modo USB). Este puerto no está adaptada a los discos duros portátiles a menos que el disco duro tiene su propia fuente de alimentación.
15. MP3 / FM sintonizador GAIN: Este mando controla el nivel de la USB / SD y sintonizador FM.
16. AUX IN: Esta entrada RCA estéreo y 3,5 mm (estéreo) mini jack se puede utilizar para conectar un CD, MP3 u otra fuente de audio. (No puede utilizar ambos simultáneamente. Si lo hace, puede causar daño a los dispositivos de entrada)
17. AUX IN GAIN: Este mando controla el nivel de la entrada auxiliar de entrada.



18. CONECTOR DE ALIMENTACIÓN: Inserte el cable de alimentación incluido para cargar la unidad. Tenga en cuenta que el MPA-3000 puede fuera del adaptador de corriente mientras se carga simultáneamente la batería.
19. Power ON / OFF: Gire el MPA-3000 o desactivar
20. SALIDA DE ENLACE: Este conector XLR TRS COMBO es una salida de nivel de línea estéreo que puede conectarse a la entrada de otro amplificador o la entrada auxiliar estéreo de otro MPA-3000



# INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Cuando se utiliza en la forma indicada, esta unidad ha sido diseñado y fabricado para asegurar que su personal seguridad. Sin embargo, el uso inadecuado puede dar lugar a posibles descargas eléctricas o riesgo de incendios. Por favor, lea todas las instrucciones de seguridad y funcionamiento detenidamente antes de la instalación y uso, y mantener estas instrucciones a mano para el futuro de referencia. Preste especial atención a todas las advertencias que figuran en estas instrucciones y en la unidad.

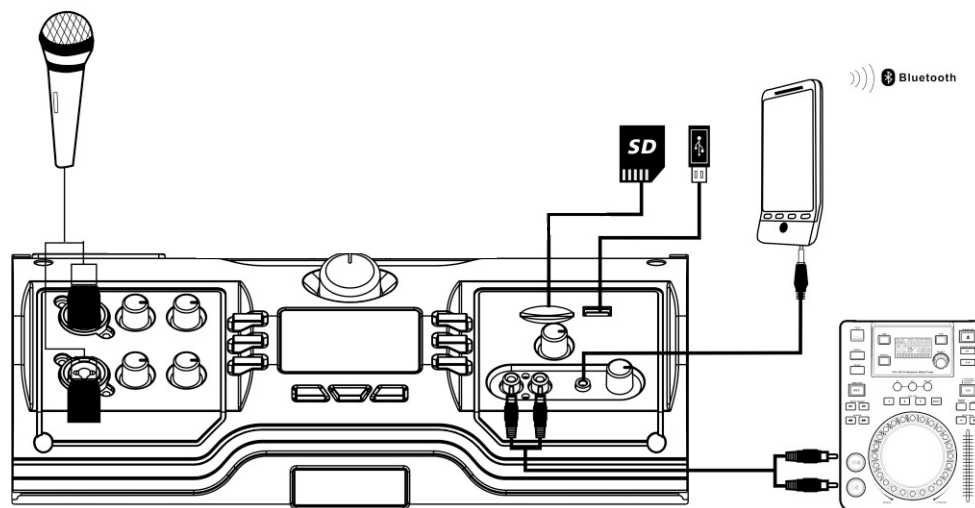
1. Agua y humedad - El aparato no debe usarse cerca del agua. Por ejemplo: cerca de una bañera, lavabo, fregadero, lavadero, piscina o en un sótano húmedo.
2. Ventilación - La unidad debe situarse de tal modo que su ubicación o posición no interfiera con una ventilación adecuada. Por ejemplo, no debe situarse en una cama, sofá, alfombra o superficie similar que pueda bloquear las aberturas de ventilación. Además, no debe ser colocado en una instalación integrada, como una estantería o armario, que pueda impedir el flujo de aire a través de las aberturas de ventilación.
3. Calor - La unidad debe situarse lejos de fuentes de calor, como radiadores, calefactores, estufas u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que produzcan calor. Hay que tener también fuera de la luz solar directa en los días calientes.
4. Fuentes de alimentación - La unidad debe conectarse a una fuente de alimentación del tipo descrito en las instrucciones de operación o como indicado en el aparato.
5. Poder Protección Cable - Los cables de alimentación debe colocarse de forma que no es probable que sean pisados o aplastados por elementos colocados sobre o contra ellos. Siempre es mejor tener un área clara de donde el cable sale de la unidad a donde está enchufado a una toma de corriente alterna.
6. Limpieza - El aparato sólo debe limpiarse con un paño húmedo caliente. No utilice disolventes, etc.
7. Objetos y líquido de Entrada - Se debe tener cuidado para que no caigan objetos y ni se derramen líquidos en las aberturas u orificios en el producto.
8. Accesorios - No utilice accesorios no recomendados por el fabricante del producto.
9. Rayo y Poder Protección Contra Sobretensiones - Desenchufe la unidad de la toma de pared y desconecte la antena o sistema de cable durante una tormenta eléctrica o cuando se vaya a utilizar durante largos períodos de tiempo. Esto evitará daños al producto debido a rayos y subidas de tensión.
10. Sobrecarga - No te tomas terrestres de pared, cables de extensión o receptáculos integrales ya que esto puede resultar en un riesgo de incendio o descarga eléctrica.
11. Daños que requieran servicio - El aparato debe ser reparado por personal de servicio calificado.
12. Los periodos de no utilización - Si la unidad va a ser utilizado durante un período prolongado de tiempo, El cable de alimentación debe ser desenchufado de la unidad para evitar daños. A diferencia de otros sistemas de PA portátiles en el mercado, este sistema utiliza una batería de iones de litio en lugar de una batería de ácido de plomo. No necesita ser cargado cuando no esté en uso.
13. Mantenimiento - El usuario no debe intentar reparar la unidad más allá de los métodos descritos en los usuarios que operan instrucciones. Métodos de servicios no cubiertos en las instrucciones de operación deben ser referidos a un técnico cualificado.

## CARACTÉRISTIQUES

Speaker Unit.....	1x10" Woofer + 1x1" Tweeter
Max Power Output.....	50W (tweeter) + 50W (Woofer)
S/N Ratio.....	>70dB
Frequency Response.....	20HZ - 20KHz +2dB
Distortion at rated Power.....	< 10%
Charge time.....	6 hours
Battery life (at 2/3 of Max Output).....	up to 6 hours
Dimension (W x D x H).....	400 X 235 X 455MM
Weight.....	11.4 Kgs

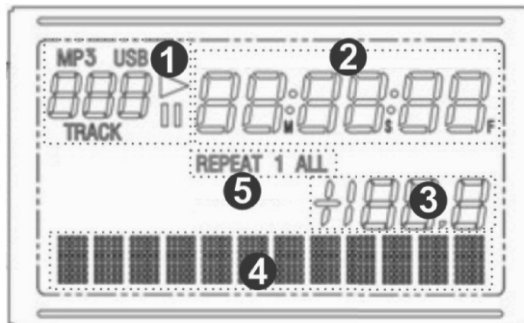
## CONTENU DE LA BOÎTE

1. MPA-3000
2. Manuel de l'utilisateur
3. câble RCA
4. Micro filaire
5. cordon d'alimentation



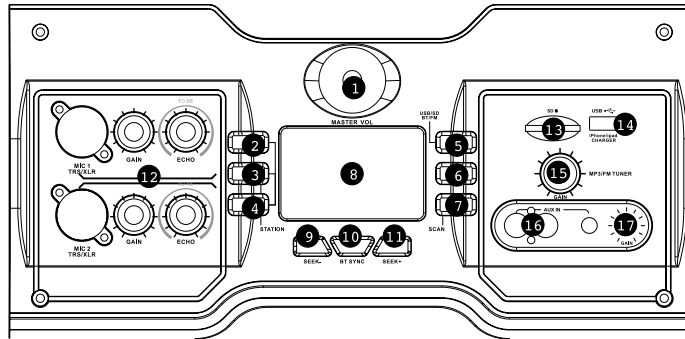
## DESCRIPTION DU GROUPE

1. Master Vol: Ce bouton contrôle le volume principal de l'AMP-3000.
2. Dossier: Appuyez sur ce bouton pour entrer de sélection de dossier, le personnage à l'écran LCD se met à clignoter, appuyez à nouveau pour engager la sélection.
3. Dossier + (STATION): Appuyez sur ce bouton pour faire avancer la sélection de dossier en mode SD / USB. Appuyez sur pour passer à la prochaine station de radio disponible en mode Radio.
4. Dossier - (STATION): Appuyez sur ce bouton pour inverser la sélection de dossier en mode SD / USB. Appuyez sur pour passer à la station de radio précédente disponible en mode Radio.
5. MODE (USB / SD / BT / FM): Basculer la source audio entre le port USB, le lecteur de carte SD, radio FM et Bluetooth
6. ID3: Appuyez sur le bouton ID3 défile le titre, artiste, album sur l'écran LCD.
7. REPEAT (SCAN): La fonction de répétition vous permet de répéter une piste ou la liste de piste entière en mode SD / USB. Appuyez et maintenez enfoncé ce bouton 2 secondes pour rechercher une station de radio.
8. AFFICHAGE: L'écran LCD indique le nom de la piste / Numbers / Temps / Continuer / Niveau de batterie / station de radio / Song.  
 Zone n ° 1 montre le numéro de piste et le dossier.  
 Zone n ° 2 montre le temps écoulé de la piste  
 Zone n ° 3 montre le niveau de la batterie.  
 Zone n ° 4 montre la ID3 en mode USB / SD et le mode radio de la station de radio.  
 Zone n ° 5 montre la fonction de répétition

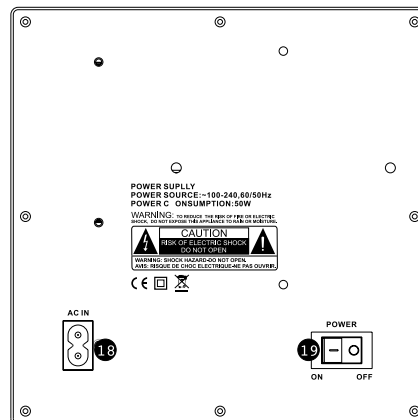


9. SEEK -: Appuyez sur ce bouton pour passer à la piste précédente. Appuyez et maintenez enfoncé pour reculer dans les pistes.
10. BT SYNC (PLAY / PAUSE): Appuyez sur ce bouton alterner entre mode de jeu et en mode PAUSE. Appuyez brièvement sur 1 seconde pour activer Bluetooth et se connecter à l'ancien appareil apparié, ou se chercher un nouvel appareil Bluetooth activé pour le jumelage en mode BT. Appuyez et maintenez 2 secondes pour entrer en mode Découverte, nouveau dispositif peut être connecté à MPA-3000. Recherche pour le dispositif de DJ 03 sur votre appareil)
11. SEEK +: Appuyez sur ce bouton pour passer à la piste suivante. Appuyez et maintenez enfoncé pour avancer dans les pistes.
12. Microphone XLR Combo Jack avec Gain et tonalité / contrôle Echo: Cette prise peut soit prendre un «équilibrée 1/4 ou un câble XLR. Effet tonalité peut atteindre le plus grand bouton pour le réglage haute fréquence boost devient plus clairement. Le petit bouton est le contrôle d'écho.

13. SD Card slot: Utilisé pour insérer une carte SD.
14. Port USB: Permet de brancher une clé USB et vous pouvez également connecter votre appareil de recharge USB (par exemple, téléphone intelligent, iPod / iPhone / iPad) à ce port pour charger (Remarque: pour charger, vous devez être en mode USB). Ce port est pas adapté aux disques durs portables à moins que le disque dur dispose de sa propre source d'alimentation.
15. MP3 / FM TUNER GAIN: Ce bouton contrôle le niveau de l'USB / SD et Tuner FM.
16. AUX IN: Cette entrée stéréo RCA et 3,5 mm (stéréo) mini-jack peut être utilisée pour raccorder un lecteur CD, MP3 ou toute autre source audio. (Vous ne pouvez pas utiliser les deux simultanément. Cela pourrait causer des dommages aux périphériques d'entrée)
17. AUX IN GAIN: Ce bouton contrôle le niveau de l'entrée AUX-IN.



18. Connecteur Alimentation: Insérez le cordon d'alimentation fourni ici pour charger l'appareil. Notez que le MPA-3000 peut hors de l'adaptateur d'alimentation pendant qu'il se recharge simultanément la batterie.
19. Power ON / OFF: Tournez le MPA-3000 ON ou OFF
20. LINK SORTIE: Cette prise XLR TRS COMBO est une sortie de niveau ligne stéréo qui peut être connectée à l'entrée d'un autre amplificateur ou la stéréo Aux entrée d'un autre MPA-3000





## CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Lorsqu'il est utilisé selon les instructions, cet appareil a été conçu et fabriqué pour assurer votre personnel sécurité. Cependant, une mauvaise utilisation peut entraîner des risques d'électrocution ou d'incendie. S'il vous plaît lire toutes les instructions de sécurité et d'exploitation attentivement avant l'installation et l'utilisation, et conserver ces instructions pour référence ultérieure. Portez une attention particulière à tous les avertissements figurant dans ces instructions et sur l'unité.

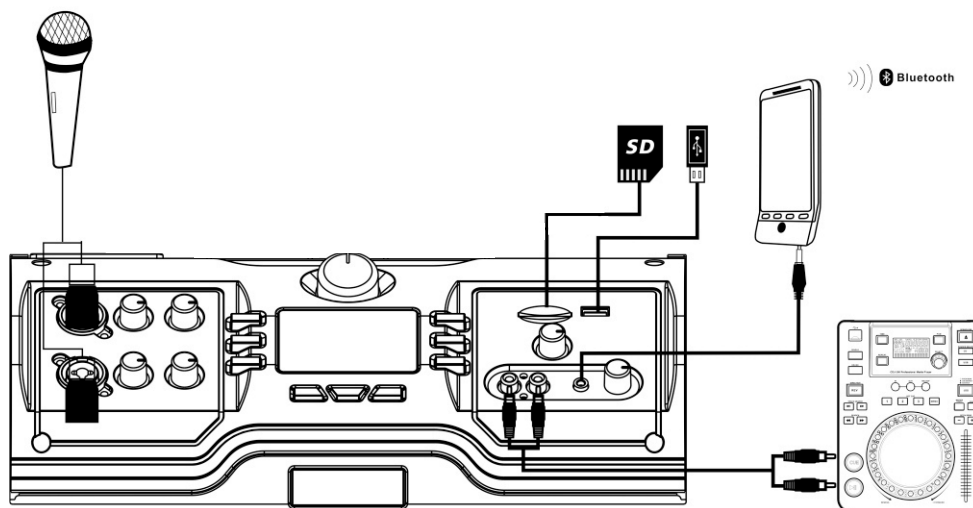
1. Eau et humidité - L'appareil ne devrait pas être utilisé près de l'eau. Par exemple: près d'une baignoire, évier de cuisine, buanderie, piscine ou dans un sous-sol humide.
2. Ventilation - L'appareil doit être placé de sorte que son emplacement ou sa position ne gêne pas avec une ventilation adéquate. Par exemple, il ne devrait pas être placé sur un lit, un canapé, un tapis ou une surface similaire qui pourrait bloquer les ouvertures de ventilation. En outre, il doit être placé dans une installation intégrée comme une bibliothèque ou un coffret qui pourrait empêcher le flux d'air à travers les ouvertures de ventilation.
3. Chaleur - L'appareil doit être placé loin des sources de chaleur telles que des radiateurs, fours ou autres appareils (y compris les amplificateurs) qui produisent de la chaleur. Il doit aussi être hors de lumière directe du soleil pendant les journées chaudes.
4. Sources d'alimentation - L'appareil doit être connecté à une alimentation électrique du type décrit dans les instructions de fonctionnement ou indiqué sur l'appareil.
5. Puissance de protection des câbles - Les cordons d'alimentation doit être acheminé de façon qu'il ne soit pas susceptible d'être piétinés ou pincés par des objets placés sur ou contre eux. Il est toujours préférable d'avoir une zone claire de l'endroit où le câble sort de l'unité à l'endroit où il est branché sur une prise secteur.
6. Nettoyage - L'appareil doit être nettoyé avec un chiffon humide et chaud. Ne pas utiliser de solvants, etc.
7. Objets et de liquides - soins devraient être prises pour que des objets tombent ou que des liquides coulent dans les ouvertures ou des trous dans le produit.
8. Accessoires - Ne pas utiliser pas recommandés par le fabricant du produit.
9. La foudre et les surtensions Protection - Débranchez l'appareil de la prise murale et débranchez l'antenne ou le système de câble pendant un orage ou quand il sera utilisé pendant de longues périodes de temps. Cela permettra d'éviter d'endommager le produit en raison de la foudre et les surtensions.
10. Surcharge - Ne pas atterrir les prises murales, les rallonges ou les prises de courant car cela peut entraîner un risque d'incendie ou de choc électrique.
11. Dommages nécessitant des réparations - L'appareil doit être réparé par du personnel qualifié.
12. Périodes de non-utilisation - Si l'appareil doit être utilisé pendant une longue période de temps, le cordon d'alimentation doit être débranché de l'appareil pour éviter des dommages. Contrairement à d'autres systèmes de sonorisation portable sur le marché, ce système utilise une batterie au lithium-ion à la place de l'acide de plomb. Il faut être chargé lorsqu'il ne sert pas.
13. Entretien - L'utilisateur ne doit pas tenter de réparer l'appareil au-delà des méthodes décrites dans les instructions d'utilisation de l'utilisateur. Des méthodes non couvertes dans les services Instructions doivent être soumis à un technicien qualifié.

# CARACTÉRISTIQUES

Speaker Unit.....	1x10" Woofer + 1x1" Tweeter
Max Power Output.....	50W (tweeter) + 50W (Woofer)
S/N Ratio.....	>70dB
Frequency Response.....	20HZ - 20KHz +2dB
Distortion at rated Power.....	< 10%
Charge time.....	6 hours
Battery life (at 2/3 of Max Output).....	up to 6 hours
Dimension (W x D x H).....	400 X 235 X 455MM
Weight.....	11.4 Kgs

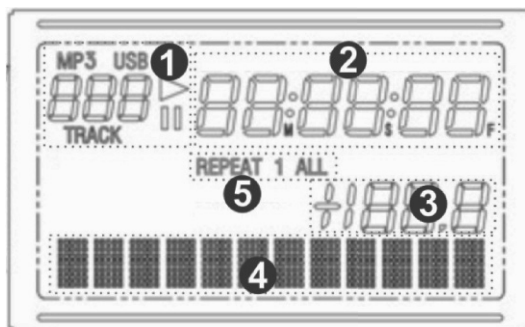
# INHALT

1. MPA-3000
2. Handbuch
3. RCA-Kabel
4. Wired Mikrofon
5. Netzkabel



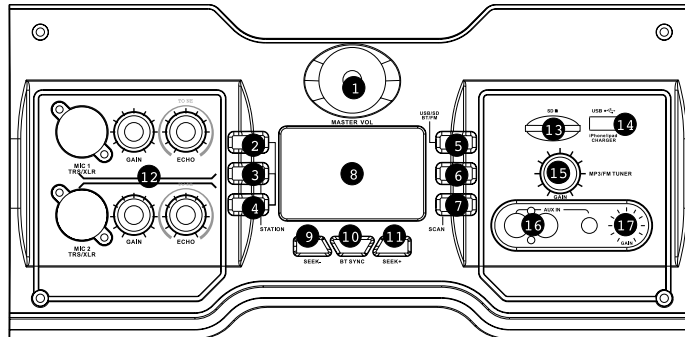
## DESCRIPTION DU GROUPE

1. Master Vol: Dieser Regler steuert die Gesamtlautstärke des MPA-3000.
2. Ordner: Drücken Sie diese Taste, um die Ordnerauswahl eingeben, wird das Zeichen in der LCD-Anzeige wieder zu blinken, drücken Sie, um die Auswahl zu engagieren.
3. Ordner + (STATION): Drücken Sie diese Taste, um die Ordnerauswahl in USB / SD-Modus zu gelangen. Drücken Sie, um zum nächsten verfügbaren Radiosender im Radio-Modus zu springen.
4. Folder - (Bahnhof): Drücken Sie diese Taste, um die Ordnerauswahl in USB / SD-Modus umzukehren. Drücken Sie, um zum vorherigen verfügbaren Radiosender im Radio-Modus zu springen.
5. MODE (USB / SD / BT / FM): Drücken Sie die Audioquelle unter den USB-Anschluss, den SD-Kartensteckplatz, FM-Radio und Bluetooth
6. ID3: Durch Drücken der ID3-Taste blättert der Titel, Interpret, Album auf der LCD-Anzeige.
7. REPEAT (SCAN): Die REPEAT-Funktion können Sie einen Titel oder die vollständige Titelliste zu wiederholen, wenn in USB / SD-Modus. Halten Sie diese Taste 2 Sekunden, um nach einem Radiosender suchen.
8. DISPLAY: Das LCD-Display zeigt die Spur / Zahlen / H / Continue / Batteriestands / Radio Station / Song-Name.  
 Zone # 1 zeigt die Titelnummer und den Ordner.  
 Zone # 2 zeigt die abgelaufene Zeit der Spur  
 Zone # 3 zeigt den Ladezustand der Batterie.  
 Zone # 4 den ID3 USB / SD-Modus und das Radio Radio-Modus.  
 Zone # 5 zeigt die Wiederholungsfunktion

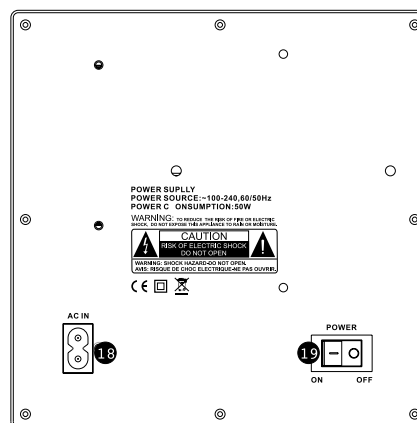


9. SEEK -: Durch Drücken dieser Taste, um zum vorherigen Titel zu springen. Drücken und halten, um in Tracks rückwärts zu scannen.
10. BT SYNC (PLAY / PAUSE): Durch Drücken dieser Taste wird zwischen Wiedergabemodus und den PAUSE-Modus zu wechseln. Drücken Sie kurz 1 Sekunde, um Bluetooth zu aktivieren und eine Verbindung zum alten gepaarten Gerät oder wird die Suche nach neuen Bluetooth aktiviert Einrichtung zur Paarung in BT-Modus. Drücken und halten Sie 2 Sekunden, um Discovering-Modus aufrufen, können neue Gerät MPA-3000 angeschlossen werden. Suchen Sie nach DJ-Gerät 03 auf dem Gerät)
11. SEEK +: Mit dieser Taste, um zum nächsten Titel zu springen. Drücken und halten, um in Tracks vorwärts zu scannen.
12. XLR Mikrophon-Kombibuchse mit Verstärkung und Tone / Echo-Steuerung: Diese Buchse kann entweder ein 1/4 „symmetrische oder eine symmetrische XLR-Kabel. Effektklang können die größeren Knopf auf Einstellung Höhenanhebung wird deutlicher zu erreichen. Je kleiner Knopf-Echokontrolle.

13. SD-Karten-Steckplatz: Gebrauchte, eine SD-Karte ein.
14. USB-Port: Wird verwendet, um einen USB-Stick anschließen und auch Sie können Ihre USB-Ladegerät anschließen (zB Smartphone, iPod / iPhone / iPad) an diesen Port zum Aufladen (Hinweis: für die Aufladung müssen Sie im USB-Modus sein). Dieser Anschluss ist nicht auf Tragbare Festplatten geeignet, wenn die Festplatte verfügt über eine eigene Stromversorgung.
15. MP3 / FM-Tuner GAIN: Dieser Regler steuert den Pegel des USB / SD und FM Tuner.
16. AUX IN: Diese Stereo-Cinch-Eingang und 3,5 mm (Stereo) Minibuchse kann verwendet werden, um eine CD, MP3 oder andere Audioquelle angeschlossen werden. (Sie können nicht gleichzeitig beide. Dies kann zu Schäden an den Eingabegeräten verursachen)
17. AUX IN GAIN: Dieser Regler steuert den Pegel des AUX-IN-Eingang.



18. Stromanschluss: Stecken Sie das mitgelieferte Netzkabel hier, um das Gerät zu laden. Beachten Sie, dass die MPA-3000 kann aus dem Netzteil, während es gleichzeitig die Batterie auflädt.
19. Power ON / OFF: Drehen Sie den MPA-3000 oder AUS
20. LINK OUTPUT: Diese XLR TRS Kombibuchse ist ein Stereo-Line-Level-Ausgang, der mit dem Eingang des anderen Verstärkers oder der Stereo-AUX-Eingang eines anderen MPA-3000 angeschlossen werden können



# WICHTIGE SICHERHEITS

Bei bestimmungsgemäßer Verwendung hat das Gerät entwickelt und hergestellt wurde, um Ihre Mitarbeiter zu gewährleisten Sicherheit. Allerdings kann unsachgemäße Verwendung zu einem elektrischen Schlag oder Brandgefahr führen. Bitte lesen Sie alle Sicherheits- und Bedienungsanweisungen sorgfältig durch, bevor Installation und Gebrauch, und speichern Sie diese Anleitung zum späteren Nachschlagen auf. Achten Sie genau auf alle Warnhinweise in dieser Anleitung und auf dem Gerät.

1. Wasser und Feuchtigkeit - Das Gerät darf nicht in der Nähe von Wasser verwendet werden. Zum Beispiel: in der Nähe einer Badewanne, Spüle, Waschraum, Swimmingpool oder in einem feuchten Keller.
2. Belüftung - Das Gerät muss so positioniert werden, dass der Standort oder Position nicht mit der richtigen Belüftung gewährleistet ist. Beispielsweise sollte es nicht auf einem Bett, Sofa, Teppich oder einer ähnlichen Oberfläche, die die Belüftungsöffnungen blockieren kann platziert werden. Darüber hinaus müssen sie in einer integrierten Installation wie einem Bücherregal oder Schrank, die den Luftstrom durch die Belüftungsöffnungen behindert wird aufgestellt werden.
3. Hitze - Das Produkt sollte von Hitzequellen wie Heizkörpern, Öfen oder anderen Geräten (einschließlich Verstärkern), die Hitze entfernt platziert werden. Es sollte auch ohne direkte Sonneneinstrahlung während der heißen Tage.
4. Stromquellen - Das Gerät muss an eine Stromversorgung der in der Bedienungsanleitung beschrieben oder auf dem Gerät angegebenen Typ angeschlossen werden.
5. Kabelschutz Power - Netzkabel sollten so verlegt werden, dass es wahrscheinlich nicht durch Gegenstände auf oder gegen sie geknickt werden. Es ist immer gut, um eine klare, an denen die Kabelabgänge der Einheit, wo es in eine Steckdose angeschlossen ist haben.
6. Reinigung - Das Gerät sollte mit einem warmen, feuchten Tuch gereinigt werden. Verwenden Sie keine Lösungsmittel, usw.
7. Gegenstände und Flüssigkeiten - Achten Sie darauf, dass keine Gegenstände und keine Flüssigkeiten in die Öffnungen oder Löcher in das Gerät gelangt.
8. Zubehör - nicht verwenden nicht vom Produkthersteller empfohlen.
9. Blitz- und Überspannungsschutz - Trennen Sie das Gerät aus der Steckdose und trennen Sie die Antenne oder das Kabel während eines Gewitters oder wenn es nicht benutzt wird für längere Zeit sein. Dadurch wird eine Beschädigung des Gerätes durch Blitzschlag und Überspannungen zu vermeiden.
10. Überlastung - Landen Sie Steckdosen, Verlängerungskabel oder Wandsteckdosen, da dies zu Brand oder Stromschlag führen.
11. Schäden und Reparaturen - Das Gerät sollte durch qualifiziertes Personal gewartet werden.
12. Perioden der Nichtbenutzung - Wenn das Gerät muss über einen langen Zeitraum verwendet werden, das Netzkabel sollten vom Gerät abziehen, um Schäden zu verhindern. Im Gegensatz zu anderen tragbaren PA-Systeme auf dem Markt, verwendet dieses System einen Lithium-Ionen-Akkus anstelle von Blei-Säure. Man muss geladen werden, wenn sie nicht in Gebrauch.
13. Wartung - Der Anwender sollte nicht versuchen, das Gerät über die in der Nutzung der Bedienungsanleitung beschriebenen Methoden zu bedienen. Methoden nicht in der Anweisung Dienstleistungen fallen, sollten weiterhin einen qualifizierten Techniker sein.

## WARRANTY AND REGISTRATION INSTRUCTIONS

### Warranty and Repair:

All Gemini products are designed and manufactured to the highest standards in the industry. With proper care and maintenance, your product will provide years of reliable service.

### LIMITED WARRANTY

A. Gemini guarantees its products to be free from defects in materials and workmanship for One (1) year from the original purchase date. Exceptions: Laser assemblies on CD Players, cartridges, and crossfaders are covered for 90 days.

B. This limited warranty does not cover damage or failure caused by abuse, misuse, abnormal use, faulty installation, improper maintenance or any repairs other than those provided by an authorized Gemini Service Center.

C. There are no obligations of liability on the part of Gemini for consequential damages arising out of or in connection with the use or performance of the product or other indirect damages with respect to loss of property, revenues, of profit, or costs of removal, installation, or reinstallation. All implied warranties for Gemini, including implied warranties for fitness, are limited in duration to One (1) year from the original date of purchase, unless otherwise mandated by local statutes.

### RETURN/REPAIR

A. In the U.S.A., please call our helpful Customer Service Representatives at (732) 346-0061, and they will be happy to give you a Return Authorization Number (RA#) and the address of an authorized service center closest to you.

B. After receiving an RA#, include a copy of the original sales receipt, with defective product and a description of the defect. Send by insured freight to: Gemini and use the address provided by your customer service representative. Your RA# must be written on the outside of the package, or processing will be delayed indefinitely!

C. Service covered under warranty will be paid for by Gemini and returned to you. For non-warranted products, Gemini will repair your unit after payment is received. Repair charges do not include return

freight. Freight charges will be added to the repair charges.

D. On warranty service, you pay for shipping to Gemini, we pay for return shipping within the continental United States. Alaska, Hawaii, Puerto Rico, Canada, Bahamas, and the Virgin Islands will be charged for freight.

E. Please allow 2-3 weeks for return of your product.

Under normal circumstances your product will spend no more than 10 working days at Gemini. We are not responsible for shipping times.

Gemini  
Worldwide Headquarters  
107 Trumbull Street  
Building F8  
Elizabeth, NJ 07206 USA  
Tel: (732) 346-0061  
Fax: (732) 346-0065

Register your product online at [Geminisound.com](http://Geminisound.com) for chances to win free product and learn about new upcoming releases!

Parts of the design of this product may be protected by worldwide patents

Information in this manual is subject to change without notice and does not represent a commitment on the part of the vendor. Innovative Concepts and Design LLC shall not be liable for any loss or damage whatsoever arising from the use of information or any error contained in this manual.

No part of this manual may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted, in any form or by any means, electronic, electrical, mechanical, optical, chemical, including photocopying and recording, for any purpose without the express written permission of Innovative Concepts and Design LLC.

It is recommended that all maintenance and service on the product should be carried out by Innovative Concepts and Design LLC or it's authorized agents. Innovative Concepts and Design LLC cannot accept any liability whatsoever for any loss or damage caused by service, maintenance or repair by unauthorized personnel.

**In the U.S.A., if you have any problems with this unit,  
call 1-732-346-0061 for customer service. Do not  
return equipment to your dealer.**

[www.geminisound.com](http://www.geminisound.com)

Worldwide Headquarters  
107 Trumbull St. Building F8, 2nd Floor  
Elizabeth, NJ 07206 USA  
Tel: (732) 346-0061 • Fax (732) 346-0065